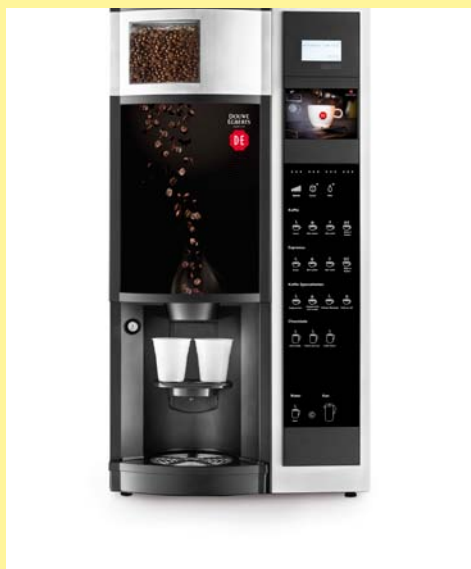


Beknopte instructies

ESPRESSO PREMIO



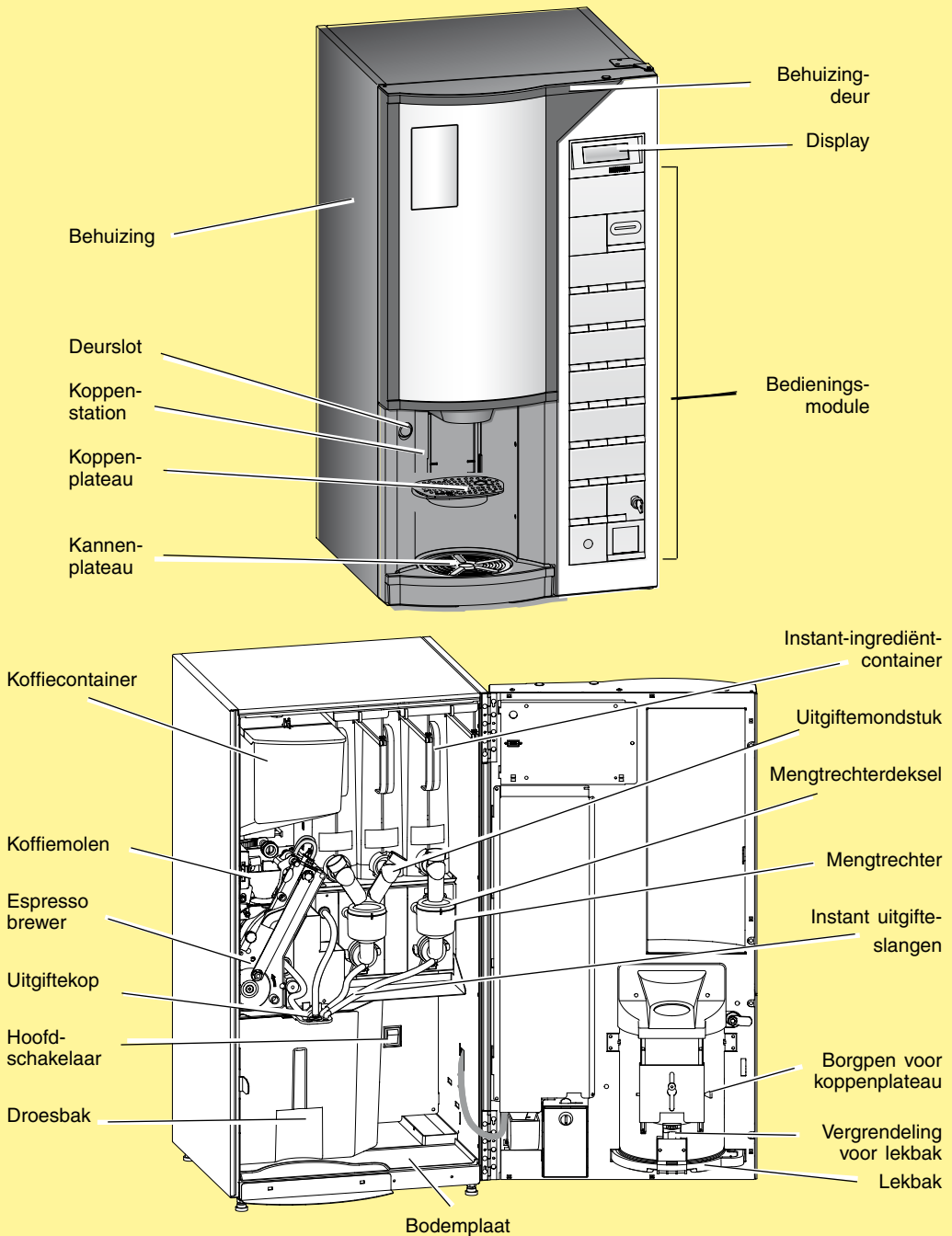
**DOUWE
EGBERTS**



U0382NL00

2013.02

Onderdelen van de machine



Als de machine niet goed werkt

Display-melding

Mogelijke oorzaak

Mogelijke oplossing

Droesbak
vol

Droesbak is vol.

Leeg de droesbak en droog de sensor af.

Lekbak
vol

De lekbak in de deur is vol.

Leeg de lekbak en droog de sensor.

De machine is zojuist aangezet.

Wacht tot het water voldoende is opgewarmd (maximaal 13 minuten).

Geen bonen in koffiecontainer.
Afsluit (bonenstop) is gesloten.

Vul de koffiecontainer met koffiebonen.
Open de afsluiter (bonenstop).

De molen is verstopt.

Neem contact op met een servicemonteur!!

De brewer is niet goed geïnstalleerd
of iets verstopt de brewer.

Installeer de brewer correct, of verwijder eventuele verstoppingen.

De ES temperatuur is laag.

Wacht tot het water voldoende is verwarmd.

De sluimerperiode is actief.

Verander de sluimerperiode.
Zorg dat de juiste tijd is ingesteld.

Als het niet mogelijk is om de fout te herstellen, of als een andere melding op het display verschijnt, raadpleeg dan de technische service.

Als de machine niet goed werkt (vervolg)

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Geen display of machine werkt niet	Sensor in lekbak of in lekemmer is nat. Geen stroom.	Leeg lekbak en lekemmer en droog de sensoren. Controleer zekeringen/netsnoer.
Geen ingrediënt	Container leeg. Container niet goed geplaatst. Ingrediënt kleeft aan wormaandrijving. Uitgiftemondstuk gesloten.	Vul container. Plaats container goed. Verwijder container, reinig wormaandrijving en plaats opnieuw. Open uitgiftemondstuk.
Lek in mixer-systeem of Mixer-systeem loopt over	Mengtrechters/slangen niet goed aangesloten. Dichtingsring van mixerhuis lekt of ontbreekt. Mengtrechters of uitgiftepijpjes verstopt.	Plaats onderdelen correct terug. Vervang dichtingsring. Vervang/reinig verstopte onderdelen.
Machine schakelt niet uit als lekbak of lekemmer vol is	Vreemd deeltje verstopt sensor in lekbak of lekemmer.	Reinig sensoren.
Smaak-afwijking	Verkeerde ingrediënten. Brewer of uitgiftesysteem vuil.	Gebruik de juiste ingrediënten. Vervang/reinig onderdelen en spoel grondig.
Onjuist drankvolume	Ingrediëntresten verstopten het uitgiftesysteem. Knik in uitgifteslang.	Vervang/reinig verstopte onderdelen. Installeer slang met juiste lengte.
Machine geeft gratis drankjes uit	Prijs ingesteld op 0.00. Prijs ingesteld op gratis.	Stel de juiste prijs in. Schakel gratis verkoop uit.

Als het niet mogelijk is om de fout te herstellen, raadpleeg dan de technische service.

Kleine verzorgingsbeurt *)

Opening

- Open de deur (sleutel rechtsom) (1).

Droesbakken

- Verwijder de droesbakken (2). Verwijder ook, indien gebruikt, de plastic zak uit de droesbak.
- Verwijder, leeg en droog de lekemmer. Veeg de sensoren droog (3).
- Reinig de droesbak, plaats de lekemmer terug en, indien gebruikt, plaats een nieuwe plastic zak.
- Houd de droesbakken buiten de machine.

Ingrediëntcontainers

Instant-Ingrediëntcontainers

- Trek de bodemplaat (4) naar voren.
- Sluit de uitgiftemondstukken van de containers door de uitgiftemondstukken naar voren te trekken (5).
- Neem de containers bij de handvaten en trek ze naar voren tot aan het eind van de geleiderail (6). De deksels klappen automatisch open.
- Indien nodig kunt u de containers verwijderen door ze op te tillen en over de eindstoppen van de geleiderails te trekken.
- Vul de containers met ingrediënten.
- Druk het deksel voorzichtig omlaag en schuif de containers terug.
- Open de uitgiftemondstukken van de containers door de uitgiftepijpjes omlaag te drukken (7).
- Druk de bodemplaat terug op zijn plaats.

Koffiecontainer

- Open het deksel (8) en vul de container met koffiebonen.
- Plaats het deksel terug.

Reinigen van onderdelen

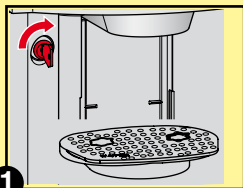
Koppenplateau

Geadviseerd wordt een koppenplateau als vervangingsset (hygiëneset) gereed te houden.

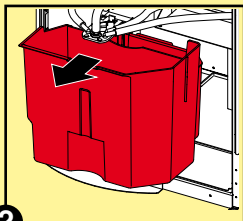
- Verwijder het koppenplateau: neem het koppenplateau in uw rechterhand (9) en verwijder de corresponderende borgpen (10) aan de achterzijde van het koppenstation met uw linkerhand.
- Reinig het rooster (11a c) en lekbakje (11b d) in warm water en reinigingsmiddel en droog de onderdelen af.

*) Alle te reinigen onderdelen zijn uitgevoerd in een lichtblauwe kleur.
Alle te bedienen onderdelen zijn groen.

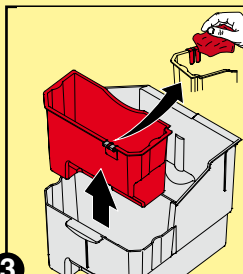
(z.o.z.)



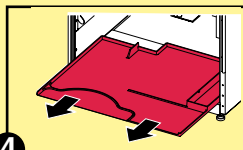
1



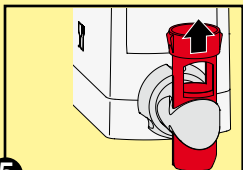
2



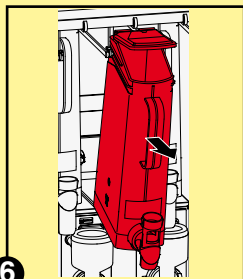
3



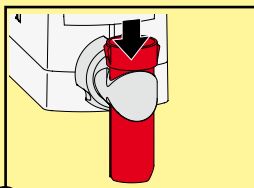
4



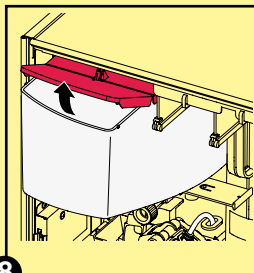
5



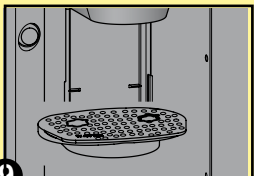
6



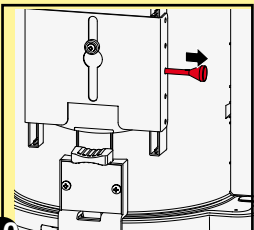
7



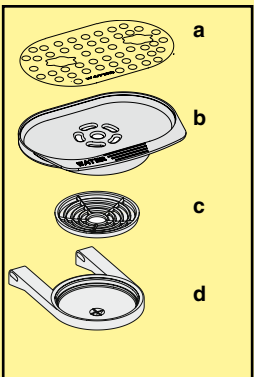
8



9

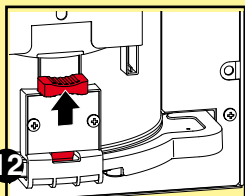


10



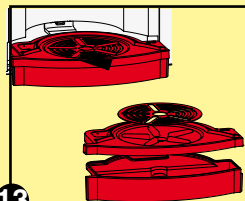
11

Kleine verzorgingsbeurt (vervolg)



Lekbak

- Trek de vergrendeling van de lekbak omhoog **(12)**.
- Verwijder de lekbak **(13)**. Verwijder het deksel en reinig alle onderdelen in warm water met een reinigingsmiddel. Droog alle onderdelen af.



Veeg de sensor in het deksel droog.

Binnen- en buitenzijde reinigen

- Reinig deur, binnen- en buitenzijde van de behuizing en bodem met een schone, vochtige doek.

Montage van gereinigde onderdelen

- Alle onderdelen weer plaatsen

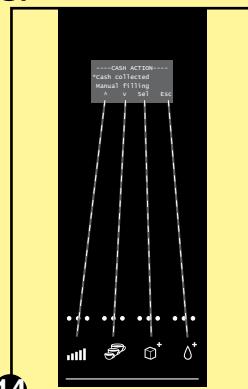


Gevaar voor brandwonden door heet water. Houd u aan de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing.

- Houd een lege kan (min. 1,5 l) bij de hand om straks op het kannenplateau te plaatsen.
- Kijk op het display en spoel de machine met behulp van de voorkeuzetoetsen **(14)**.
 - Druk toets '1' om de [Spoelen]-functie te starten.
 - Sluit de deur, plaats de kan op het kannenplateau **(15)** en volg de aanwijzingen op het display.
 - Wacht tot het spoel-programma is afgesloten.
 - Druk 'Sel' om de [Spoelen]-functie te herhalen. Volg de aanwijzingen op het display.
- Druk toets 'Esc' meermalen, tot de machine de programmeermodus verlaat.
- Neem de kan weg en giet hem leeg.

Laatste controle

- Reinig de buitenzijde van de machine met een schone, vochtige doek. Reinig ook het kannenplateau.
- Voer een uitgiftetest uit met een drankje met melk en suiker of voer een uitgiftetest uit met de optie 'Uitgiftetest' in het bedieningsmenu (zie *bedieningshandleiding*).



Grote verzorgingsbeurt *)

Openen

- Open de deur door de sleutel rechtsom te draaien (1).
- Verwijder en leeg de droesbakken (2) (zie *Kleine verzorgingsbeurt*).

Ingrediëntcontainers

Instant-Ingrediëntcontainers

- Trek de bodemplaat (3) naar voren.
- Druk de uitgiftepijpies naar boven om de uitgiftemondstukken van de containers te sluiten (4).
- Vul de ingrediëntcontainers met ingrediënten (5) en druk ze terug op hun plaats (zie *Kleine verzorgingsbeurt*).
- Houd de uitgiftemondstukken gesloten.

Koffiecontainer

- Sluit de afsluiter (bonenstop) (6) voordat u de koffiecontainer verwijdt.
- Til de container uit de machine en plaats hem op een recht en schoon vlak.

Uitschakelen van de machine

- Schakel de machine **uit** met de hoofdschakelaar (7).

Reinigen

Geadviseerd wordt een vervangingsset (hygiëneset) gereed te houden. Zie gebruikershandleiding.

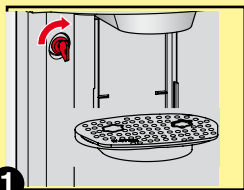
Laat alle onderdelen die gedemonteerd worden tenminste 15 minuten weken in een emmer met warm water en reinigingsmiddel.*

Uitgiftekop

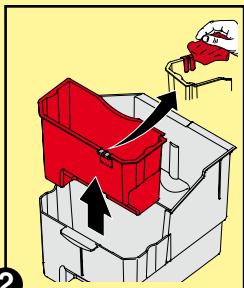
- Verwijder de slangen van de uitgiftekop: draai elk mondstuk tot de borgpal via de inkeping van het corresponderen opening in de uitgiftekop kan worden ontgrendeld (8).
- Verwijder de uitgiftekop door vanaf de achterkant tegen de vergrendelhoek te drukken en naar voren te trekken (9).
- Til de opvangschaal op en reinig hem met een vochtige doek (10).

*) Alle onderdelen die grondig moeten worden gereinigd, zijn uitgevoerd in een licht- en donkerblauwe kleur. Alle te bedienen onderdelen zijn groen.

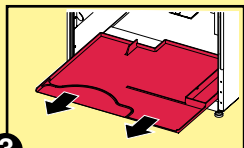
) Reinigen en *) ontkalken: zie de HACCP-richtlijnen.



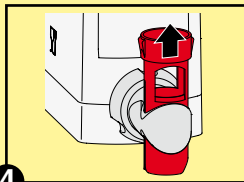
1



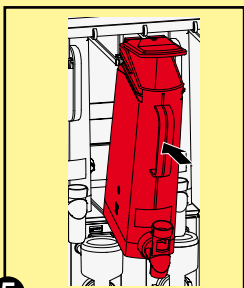
2



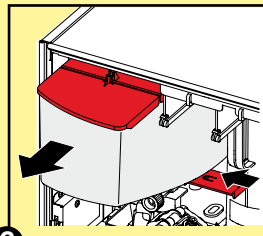
3



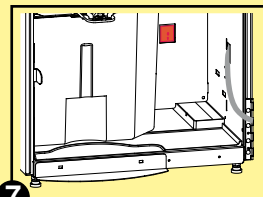
4



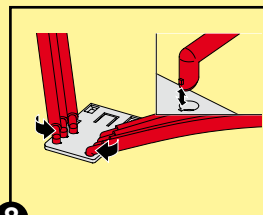
5



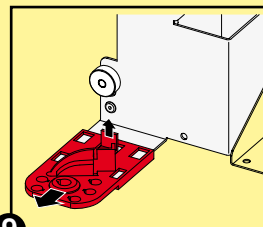
6



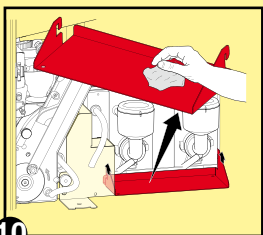
7



8

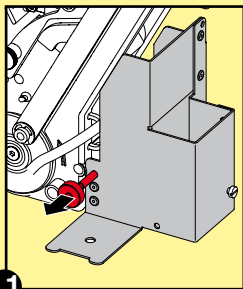


9



10

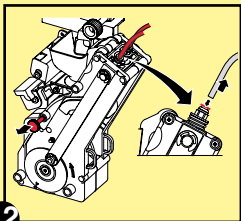
Grote verzorgingsbeurt (vervolg)



- Verwijder de steun van de uitgiftekop door de borgbout los te draaien (11).
- Reinig de steun en veeg hem droog.

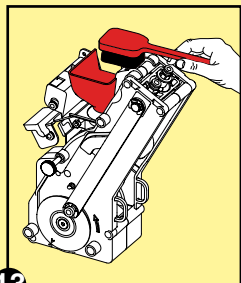
Espresso brewer

- Verwijder de inlaatslang en de zuigerslang: druk op de groene borgring van elke druk koppeling op de brewer (12).
- Draai de borgbout los en verwijder de brewer (12).
- Reinig de brewer met een droge, schone borstel om poederresten van externe delen van de brewer te verwijderen, vooral uit de koffietrechter (13).



Instant-ingrediëntmixers

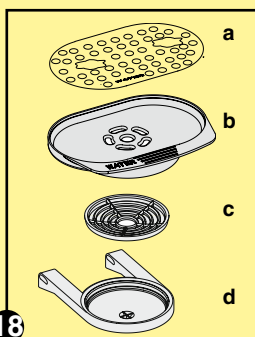
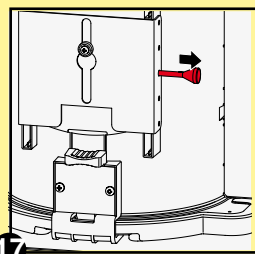
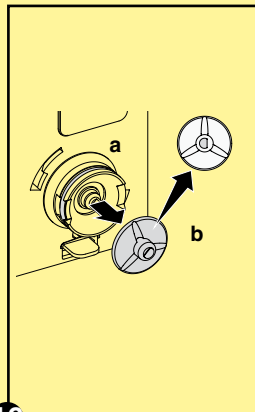
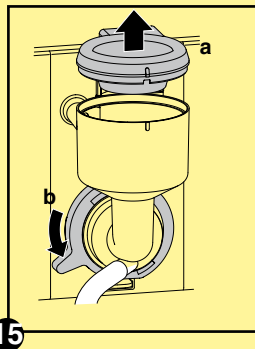
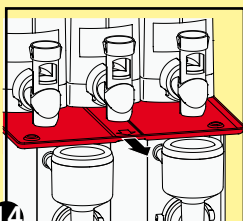
- Verwijder en reinig de opvangschaal (14).
- Plaats de opvangschaal terug.
- Verwijder de mengtrechterdeksels (15a).
- Verwijder de mixerhuizen: maak de borgring los door de ontkoppelingshendel (15b) linksom te draaien, trek de mengtrechter los en laat de slangen zitten.
- Trek de mixerwielen los (16a).
- Verwijder en reinig de ventilatie-labyrinten (16b).



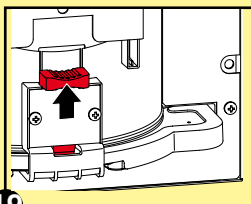
- Demonteer trechters, mengtrechters, slangen, uitgiftekop en het uitgiftemondstuk voor koffie voordat u de onderdelen gaat waken.

Koppenplateau

- Verwijder het koppenplateau (17).
- Reinig het complete koppenplateau (18a,b) (zie Kleine verzorgingsbeurt).



Grote verzorgingsbeurt (vervolg)



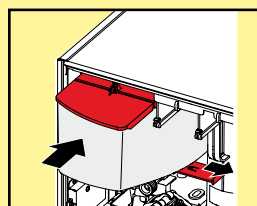
19

Lekbak

- Ontgrendel de vergrendeling van de lekbak **(19)** (zie *Kleine verzorgingsbeurt*).
- Verwijder en leeg de lekbak **(20)**. Reinig en droog alle onderdelen. (zie *Kleine verzorgingsbeurt*).



Droog ook de sensor in het deksel af.



22

Binnen- en buitenzijde reinigen

- Reinig de deur, de binnen- en buitenzijde van de behuizing en tenslotte de bodem met een schone, vochtige doek.
- Spoel alle geweekte onderdelen grondig met schoon en warm water af.

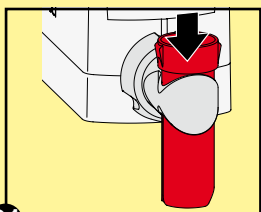


Zorg dat er geen vuil of reinigingsmiddel op de onderdelen achterblijft.

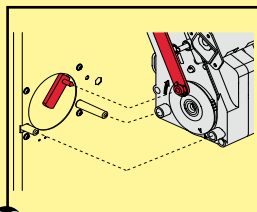
- Droog alle onderdelen met een droge doek.

Monteren van gereinigde onderdelen

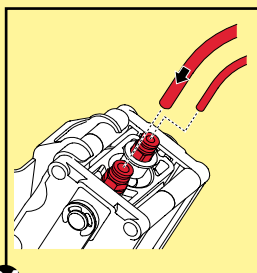
- Open de uitgiftemondstukken **(21)** van de ingrediëntcontainers door de uitgiftepijpjes omlaag te drukken.
- Vul de koffiecontainer en plaats hem terug in de machine **(22)**.
- Zet de afsluiter (bonenstop) in de openpositie **(22)**.
- Installeer de espresso brewer op zijn plaats en zorg ervoor dat de krukarm van de koffiemotor correct in de aandrijf-as van de brewer grijpt **(23)**.
- Plaats de slangen terug aan de bovenzijde van de brewer **(24)**.
- Monteer alle overige onderdelen in omgekeerde volgorde.
- Zet de hoofdschakelaar van de machine **aan**.



21



23



24

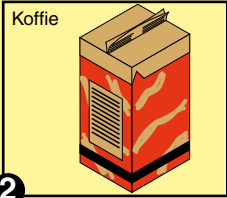
Spoelen en laatste controle

Gevaar voor brandwonden door heet water. Houd u aan de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing.



- Spoel de machine twee keer (zie *Kleine verzorgingsbeurt*).
- Reinig de buitenzijde van de machine met een schone, vochtige doek.
- Voer een uitgiftetest uit door op een keuzetoets te drukken, bijv. koffie met melk en suiker, of voer een uitgiftetest uit met de optie 'Uitgiftetest' in het bedieningsmenu (zie *bedieningshandleiding*).

HACCP-richtlijnen



Richtlijnen

- Voor een correct gebruik van de machine moeten minimaal de hieronder beschreven richtlijnen worden opgevolgd. De beheerder draagt hiervoor de verantwoordelijkheid.

HACCP-richtlijnen

Hanteren van koffie en ingrediënten

- Let op de hygiëne
 - Was de handen of gebruik hygiënische handschoenen **(1)**
 - Raak oppervlakken van onderdelen die met levensmiddelen in aanraking komen na het reinigen niet aan
 - Gebruik voor het reinigen altijd een schone doek
 - Houd de werkruimte schoon.
- Controleer de verpakking op beschadigingen **(2)**.
- Bewaar de koffie en de ingrediënten op een droge, koele en donkere plaats.
- Gebruik de verpakking binnen de aanbevolen periode (let op de houdbaarheidsdatum op de verpakking).
- Gebruik altijd eerst de als eerste aangeschafte verpakking.
- Sluit geopende verpakkingen zorgvuldig om de kwaliteit te behouden en om vuil buiten de verpakking te houden.
- Bewaar koffie en ingrediënten gescheiden van reinigingsmiddelen.
- De ingrediëntcontainers moeten regelmatig worden gereinigd.
- Vul niet meer koffie en ingrediënten bij dan benodigd tot aan de volgende reinigingsbeurt.

Reinigen van de machine

- Neem de reinigingsinstructies zorgvuldig in acht.
- Reinig de machine bij voorkeur aan het eind van de dag.
- Bereid na het reinigen een drank en controleer deze (zie "Laatste controle").
- Vul het schoonmaakrapport in.
- Raadpleeg de beknopte gebruiksaanwijzing wanneer het display een foutmelding toont **(3)**.
- Gebruik uitsluitend de aanbevolen reinigingsmiddelen die zijn goedgekeurd voor de levensmiddelenindustrie (licht desinfecterend, bij voorkeur vloeistoffen, tabletten, eventueel korrels. Vermijd poeders).



HACCP-richtlijnen (vervolg)



Administratie

- Noteer bij opening de openingsdatum op de verpakking
- Noteer de houdbaarheidsdatum van de verpakking waarmee de machine is gevuld.
- Archiveer volledig ingevulde schoonmaakrapporten (4).
- Archiveer gebruiks- en onderhoudsrapporten.

Training

- Maak personeel bekend met HACCP-richtlijnen (5).
- Bewaar deze beknopte gebruiksaanwijzing bij de machine.
- Neem de werkzaamheden aan de machine op in het werkschema.
- Neem contact op met uw servicevertegenwoordiger als u nog vragen heeft.

Schoonmaakrapport

Verklaring: Deze machine is gereinigd conform de reinigingsinstructies.

[illegible]

Maandelijks controle door de beheerder	
Datum	
Handtekening	
Opmerkingen	

BEWAAR DEZE KAART BIJ DE ESPRESSO PREMIO MACHINE
(en archiveer hem wanneer hij volledig is ingevuld)